

Montagehandleiding Fitting instruction Anbauanweisung Description de montage Instrucciones de montaje Montagevejledning	<b>PEUGEOT 405 Break</b>  10/1988 - 9/1996  TYPE: 019322	Typegoedkeuringsnr. Prüfungsnr. Approval number Numéro d'homologation Homologación de tipo nº Nr. typegodkendelse  e4*94/20*1017*00	Max. toegestaan voertuiggewicht Zul. Kfz.-Gesamtgewicht Max. permissible weight towing vehicle Poids max. autorisé du véhicule Peso máximo admisible del vehículo Højst tilladte køretøjsvægt	Max. massa a.h.w. Max. Anhängelast Max. trailer weight Poids tractable maxi Peso máximo de arrastre Maksimal påhængsvægt	Max. verticale last Max. Stützlast Max. nose weight charge verticale maxi Carga vertical máxima Maksimal lodret last	Dwaarde D Wert Dvalue valeur de D Valor D D-værdi  6,90 kN	<table border="1"> <tr> <td>NL</td> <td>D</td> <td>GB</td> </tr> <tr> <td>F</td> <td>E</td> <td>DK</td> </tr> </table> (c) BOSAL 10-02-1998	NL	D	GB	F	E	DK
NL	D	GB											
F	E	DK											

Raadpleeg uw dealer voor de max. massa die uw wagen mag trekken.

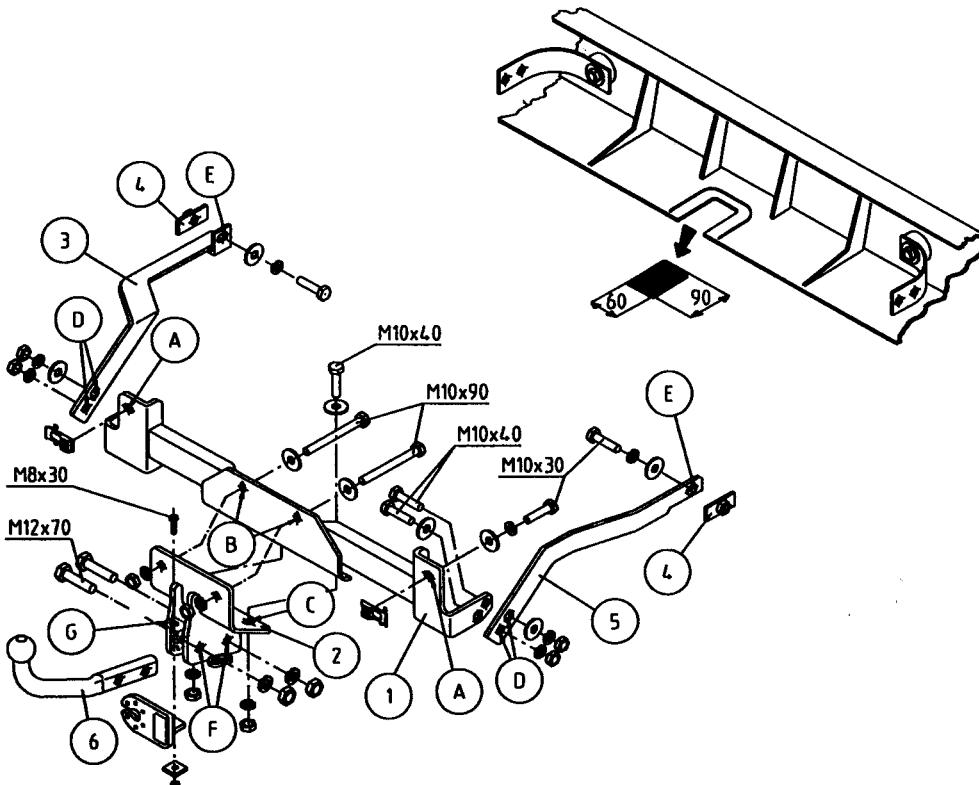
Die maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.

For the max. trailer weight of your car please refer to the owner's manual or your car homologation documents.

Pour connaître le poids maxi remorquable pour votre voiture consulter la notice d'utilisation de votre voiture ou la carte grise.

Consulte a su distribuidor sobre el peso máximo que puede remolcar su vehículo.

Deres forhandler vil kunne oplyse Dem om den højst tilladte vægt efter Deres køretøj.



Meegeleverde onderdelen  
Mitgelieferte Befestigungsteile  
Provided parts  
Materiel de fixation joint  
Piezas incluidas  
Medfølgende komponenter

	4x	M10x30
	6x	M10x40
	2x	M10x90
	2x	M12x70
	1x	M 8x30

	8x	M10
	2x	M12

	12x	M10
	2x	M12

	12x	M10
	2x	M12

	1x	M8
	2x	M10

	2x	M10
	1x	M8

## **019322 MONTAGEHANDLEIDING**

1. Meegeleverde onderdelen en bevestigingsmaterialen van de trekhaak verwijderen. Eventueel aanwezige kit ter plaatse van de bevestigingspunten verwijderen.
2. Verwijder het reservewiel, demonteren het hitteschild, maak de uitlaatophangrubber los, en demonteren de bumper.
3. Maak een uitsparing in de bumper volgens detailtekening.
4. Plaats kooimoeren bij bestaande gaten "A".
5. Monteer dwarsbalk "1" aan de binnenzijde van het achterpaneel bij gaten "A" met bouten M10x30, veerringen en sluitringen.
6. Monteer deel "2" aan de buitenzijde tegen het achterbord bij gaten "B" met bouten M10x90, sluitringen, veerringen en moeren M10.
7. Monteer bij gaten "C" bouten M10x40, sluitringen, veerringen en moeren M10.
8. Monteer steun "3" links tegen de chassisbalk bij gat "E" met kontrastrip "4" in de chassisbalk, bout M10x30, veerring, en sluitring.  
Monteer bij gaten "D" bouten M10x40, sluitringen, veerringen en moeren M10.
9. Monteer steun "5" rechts tegen de chassisbalk bij gat "E" met kontrastrip "4" in de chassisbalk, bout M10x30, veerring, en sluitring.  
Monteer bij gaten "D" bouten M10x40, sluitringen, veerringen en moeren M10.
10. Zet de trekhaak vast. Hierbij de volgende aanhaalmomenten hanteren:  
M10 - 46Nm.  
Het is noodzakelijk om na ca. 1000 km gebruik de boutverbindingen na te trekken (volgens gegeven aanhaalmomenten).
11. Monteer het hitteschild terug.
12. Verbuig de reservewielhouder zodanig dat deze vrij kan bewegen en plaats het reservewiel terug.
13. Bereid de aansluiting voor de stekkerdoos voor.
14. Monteer de bumper terug.
15. Monteer de kogel "6" bij gaten "F" met bouten M12x70, veerringen en moeren M12.
16. Bevestig de kogel. Hierbij de volgende aanhaalmomenten hanteren: M12 - 79Nm.
17. Monteer stekkerdoosplaat bij gat "G" met bout M8x30, kontrastripje en zelfborgende moer M8.
18. Bosal kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enig gebrek in het produkt zoals veroorzaakt door de schuld of door welk onoordeelkundig gebruik ook van de gebruiker of een persoon voor wie hij aansprakelijk is (art. 185, lid 2 N.B.W.).

## **019322 ANBAUANWEISUNG**

1. Die Anhängevorrichtung auspacken und die Befestigungsteile auf Vollständigkeit überprüfen. Im Bereich der Befestigungspunkte den Unterbodenschutz entfernen.
2. Das Reserverad entfernen, die Hitzeplatte demontieren, das Auspuffaufhängegummi lösen und den Stoßfänger demonstrieren.
3. Einen Ausschnitt im Stoßfänger gemäß Detail vornehmen.
4. Die Käfigmuttern an die vorhandenen Löcher "A" legen.
5. Den Querträger "1" mit Schrauben M10x30, Federringen und Unterlegscheiben an der Innenseite des Abschlußbleches an die Löcher "A" montieren.
6. Den Teil "2" mit Schrauben M10x90, Unterlegscheiben, Federringen und Muttern M10 an der Außenseite gegen das Abschlußblech an die Löcher "B" montieren.
7. Die Schrauben M10x40, Unterlegscheiben, Federringe und Muttern M10 an die Löcher "C" montieren.
8. Die Stütze "3" links gegen den Chassisrahmen an das Loch "E" mit Gegenplatte "4" in den Chassisrahmen, Schraube M10x30, Federring und Unterlegscheibe montieren.  
An die Löcher "D" Schrauben M10x40, Unterlegscheiben, Federringe und Muttern M10 montieren.
9. Die Stütze "5" rechts gegen den Chassisrahmen an das Loch "E" mit Gegenplatte "4" in den Chassisrahmen, mit Schraube M10x30, Federring und Unterlegscheibe montieren.  
Die Schrauben M10x40, Unterlegscheiben, Federringe und Muttern M10 an die Löcher "D" montieren.
10. Die Anhängevorrichtung ausrichten und alle Schrauben mit folgenden Drehmomenten anziehen:  
M10 - 46Nm  
Nach ca. 1000 km die Bolzenverbindungen, wie angegeben, nachziehen.
11. Die Hitzeplatte wieder montieren.
12. Den Reserveradbehälter derartig verbiegen, daß dieser sich frei bewegen kann und das Reserverad wieder anbringen.
13. Den Anschluß des Elektrosatzes vorbereiten.
14. Den Stoßfänger wieder montieren.
15. Die Kugel "6" mit Schrauben M12x70, Federringen und Muttern M12 an die Löcher "F" montieren.
16. Die Kugel befestigen und mit folgendem Drehmoment anziehen:  
M12-79Nm
17. Die Steckdosenhalteplatte mit Schraube M8x30, Gegenplatte und selbstsicherender Mutter M8 an das Loch "G" montieren.
18. Für einen Mangel am Produkt, der durch den Fahrzeughalter oder eine andere Person aufgrund unsachgemäßer Benutzung verursacht wurde, übernimmt Bosal keine Haftung. (art. 185 lid 2 N.B.W.)

**bosal**

## **019322 FITTING INSTRUCTIONS**

1. Unpack the towing bracket and check its contents against the parts list. If necessary, remove the underseal from around the fitting points of the luggage compartment/frame members.
2. Remove the spare wheel, dismount the protection shield, remove the exhaust suspension rubber, and dismount the bumper.
3. Cut a hole in the bumper as shown in detail drawing.
4. Put the cage nuts at the existing holes "A".
5. Mount crossbar "1" on the inside of the rear panel at the holes "A" using bolts M10x30, spring washers, plain washers and nuts M10.
6. Mount part "2" on the outside against the rear panel at the holes "B" using bolts M10x90, spring washers, plain washers and nuts M10.
7. Mount at the holes "C" using bolts M10x40, plain washers, spring washers and nuts M10 .
8. Mount support "3" LH side against the frame member at the hole "E" with backing strip "4" in the frame member, using bolt M10x30, spring washer and plain washer.  
Mount at the holes "D" using bolts M10x40, plain washers, spring washers and nuts M10.
9. Mount support "5" RH side against the frame member at the hole "E" with backing strip "4" in the frame member, using bolt M10x30, spring washer and plain washer.  
Mount at the holes "D" using bolts M10x40, plain washers, spring washers and nuts M10.
10. Secure the towbar using a torque-wrench. Torque the bolts as follows: M10 - 46 Nm.  
After about 1000 used km, re-tighten the bolts and nuts to the specified torque.
11. Remount the protection shield.
12. The spare wheel holder has to be bended so that this can move freely and replace the spare wheel.
13. Prepare the connection of the wiring kit.
14. Remount the bumper.
15. Mount ball part "6" at the holes "F" using bolts M12x70, spring washers and nuts M12.
16. Fix the ball. Torque the bolts as follows: M12 - 79 Nm.
17. Mount the socket plate at the "G" using the bolt M8x30, backing strip and lock nut M8.
18. Bosal cannot be held responsible for any defects in the product caused by fault or by any injudicious use whatever of the user or a person he is liable for. (sect. 185, art. 2 N.B.W.)

## **019322 DESCRIPTION DU MONTAGE**

1. Séparer les différents éléments d'attelage. Enlever le mastic de protection autour des points de fixation.
2. Enlever la roue des écrous, démonter l'écran thermique, defaire le caoutchouc de la suspension d'échappement et démonter le pare-chocs.
3. Faire une découpe dans le pare-chocs suivant le détail.
4. Mettre les écrous cage au niveau des trous "A" existants.
5. Monter la traverse "1" à l'intérieur du panneau arrière au niveau des trous "A" avec des boulons M10x30, les rondelles grower et les rondelles plates.
6. Monter la partie "2" à l'extérieur contre le panneau arrière au niveau des trous "B" avec les boulons M10x90, les rondelles plates, les rondelles grower et les écrous M10.
7. Monter les boulons M10x40, les rondelles plates, les rondelles grower et les écrous M10 au niveau des trous "C".
8. Monter le support "3" à gauche contre le longeron du châssis au niveau du trou "E" avec la contre plaque "4" dans le longeron du châssis, le boulon M10x30, la rondelle grower et la rondelle plate. Monter des boulons M10x40, les rondelles plates, les rondelles grower et les écrous M10 au niveau des trous "D".
9. Monter le support "5" à droite contre le longeron du châssis au niveau du trou "E" avec la contre plaque "4" dans le longeron du châssis, le boulon M10x30, la rondelle grower et la rondelle plate. Monter les boulons M10x40, les rondelles plates, les rondelles grower et les écrous M10 au niveau des trous "D".
10. Fixer l'attelage. Bloquer l'ensemble de la boulonnnerie aux couples de serrage suivants: M10 - 46 Nm  
Il est conseillé de vérifier le serrage de toute la boulonnnerie après 1000 Km de traction.
11. Rémonter l'écran thermique.
12. Cintrer le panier de roue de secours de telle sorte qu'il puisse bouger librement et remettre la roue de secours.
13. Préparer le montage du faisceau.
14. Rémonter le pare choc.
15. Monter la boule "6" au niveau des trous "F" avec les boulons M12x70, les rondelles grower et les écrous M12.
16. Fixer la boule. Bloquer à couple de serrage suivant:  
M12 - 79 Nm.
17. Monter le support, de prise au niveau du trou "G" avec le boulon M8x30, la contre plaque et l'écrou frein.
18. Bosal décline toute responsabilité concernant des défauts éventuels de cet attelage qui seraient causés par une mauvaise utilisation. Seul l'utilisateur est responsable (art 185 lid 2 NBW).

## **019322 INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

1. Sacar las piezas y el material de sujeción incluidos del gancho de remolque. Si procede, retirar el pegamento existente en los puntos de sujeción.
2. Retirar la rueda de repuesto, desmontar la pantalla térmica, desatar la suspensión elástica del tubo de escape y desmontar el parachoques.
3. Realizar un hueco en el parachoques según el dibujo de detalle.
4. Colocar las tuercas ciegas en los orificios existentes "A".
5. Montar travesaño "1" en la parte interior del panel trasero en los orificios "A" con los pernos M10x30, aros elásticos y arandelas.
6. Montar la pieza "2" en la parte exterior contra el panel trasero en los orificios "B" con los pernos M10x90, arandelas, aros elásticos y tuercas M10.
7. Montar en los orificios "C" los pernos M10x40, arandelas, aros elásticos y tuercas M10.
8. Montar el soporte "3" en la parte izquierda del bastidor en el orificio "E" con la cubrejunta "4" en el bastidor, el perno M10x30, aro elástico y arandela.  
Montar en los orificios "D" los pernos M10x40, arandelas, aros elásticos y tuercas M10.
9. Montar el soporte "5" en la parte derecha del bastidor en el orificio "E" con la cubrejunta "4" en el bastidor, el perno M10x30, aro elástico y arandela.  
Montar en los orificios "D" los pernos M10x40, arandelas, aros elásticos y tuercas M10.
10. Fijar el gancho de remolque. Atenerse aquí a los siguientes pares de apriete:  
**M10 - 46 Nm**  
Cada 1000 km de uso es necesario comprobar las conexiones del perno (según los pares de apriete dados).
11. Colocar de nuevo la pantalla térmica.
12. Torcer el soporte de la rueda de repuesto de tal manera que pueda moverse libremente y colocar de nuevo la rueda de repuesto.
13. Preparar la conexión del enchufe.
14. Colocar de nuevo el parachoques.
15. Montar la parte de bola "6" en los orificios "F" con los pernos M12x70, aros elásticos y tuercas M12.
16. Sujetar la bola utilizando los siguientes pares de apriete: M12 - 79Nm.
17. Montar la placa del enchufe en el orificio "G" con el perno M8x30, cubrejunta y tuerca autoblocante M8.
18. Bosal no asume responsabilidad de ningún tipo por defectos en el producto causados por o debidos a un uso imprudente, tanto por parte del usuario como de cualquier persona bajo su responsabilidad (art. 185, párrafo 2 N.B.W. (Código Civil Holandés)).

## **019322 MONTAGEVEJLEDNING**

1. Fjern de dele og monteringsmaterialer der sidder på trækkrogen. Eventuelt kit på fastgørelsespunkterne fjernes.
2. Fjern reservehulet, afmonter varmeskjoldet, løsgør udstødningsrørets gummiophæng og afmonter kofangeren.
3. Lav en udskæring i kofangeren ifølge tegningen.
4. Anbring de rundhovede møtrikker ved de eksisterende huller "A".
5. Anbring tværvange "1" på indersiden af bagpanelet ved hullerne "A" med bolte M10x30, fjederskiver og slutskiver.
6. Anbring del "2" på ydersiden mod bagvægen ved hullerne "B" med bolte M10x90, slutskiver, fjederskiver og møtrikker M10.
7. Anbring bolte M10x40, slutskiver, fjederskiver og møtrikker M10 ved hullerne "C".
8. Anbring støtte "3" til venstre mod chassisvangen ved hul "E" med kontrastrimmel "4" i chassisvangen, bolt M10x30, fjederskive og slutskive.  
Anbring bolte M10x40, slutskiver, fjederskiver og møtrikker M10 ved hullerne "D".
9. Anbring støtte "5" til højre mod chassisvangen ved hul "E" med kontrastrimmel "4" i chassisvangen, bolt M10x30, fjederskive og slutskive.  
Anbring bolte M10x40, slutskiver, fjederskiver og møtrikker M10 ved hullerne "D".
10. Fastgør trækkrogen. Følgende momenter skal lagtgettes:  
**M 10 - 46 Nm.**  
Det er nødvendigt at efterspænde møtrikken efter ca. 1000 km.
11. Genanbring varmeskjoldet.
12. Bøj reservehulholderen sådan, at den kan bevæge sig frit og genanbring reservehulet.
13. Klargør tilslutningen for stikdåsen.
14. Genanbring kofangeren.
15. Anbring kugledel "6" ved hullerne "F" med bolte M12x70, fjederskiver og møtrikker M12.
16. Fastgør kuglen med følgende spændemomenter: M12 - 79Nm.
17. Anbring stikdåsepladen ved hul "G" med bolt M8x30, kontrastrimmel og selvlåsende møtrik M8.
18. Bosal kan ikke gøres ansvarlig for mangler ved produktet, der er opstået som følge af skyld eller ukyndig anvendelse af brugerden eller en person som han er ansvarlig for (§ 185, stk. 2 N.B.W. (hollandsk privatret)).